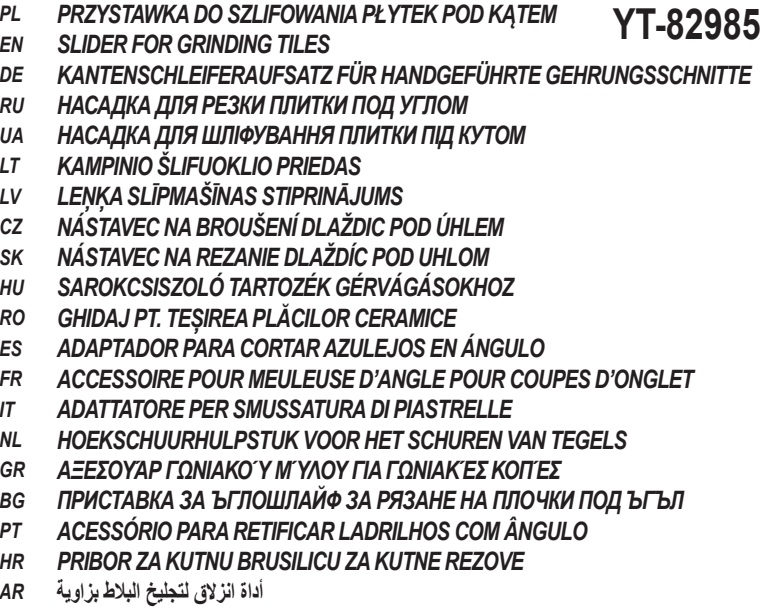


Po zakończeniu cięcia zdemontować szlifierkę z przystawki. Wszystkie elementy przystawki oczyścić z zabrudzeń powstałych w trakcie pracy, za pomocą miękkiego pędzla lub strumienia sprężonego powietrza o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa. Przystawkę przechowywać w miejscu z dobrą wentylacją, chroniącym przed bezpośrednim dostępem promieni słonecznych. Miejsce przechowywania nie powinno być dostępne dla osób postronnych, zwłaszcza dzieci.

После завершения резки снимите шлифовальную машину с насадки. Очистите все части насадки от загрязнений, появившихся во время работы, мягкой щеткой или струей сжатого воздуха с давлением не более 0,3 МПа. Храните насадку в хорошо проветриваемом месте, защищенном от прямых солнечных лучей. Место для хранения должно быть недоступно для посторонних лиц, особенно детей.

Pēc griešanas pabeigšanas demontējiet slīpmašīnu no pierces. Izīrēt visus pierces elementus no netīrumiem, kas radušies darba laikā, ar mīkstu otu vai saspīesti gaisa strūklu, kuras spiediens nepārsniedz 0,3 MPa. Uzglabājiet pierci labi vēdināmā vietā, kas nodrošina aizsardzību pret tiešu saules staru iedarbību. Uzglabāšanas vietai ir jābūt nepieejamai nepiederošām personām, jo īpaši bērniem.

A vágás befejezése után szerelje le a sarokcsiszolót az adapterről. Tisztítsa meg az adapter mindegyik részét puha kefével vagy legfeljebb 0,3 MPa nyomású sűrített levegővel. A feltétet jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja. Tárolja jogosulatlan személyek, különösen gyermekek számára nem hozzáférhető helyen.

RO
Ghidaj glisant adecvat pentru polizarea/șanfenarea plăcilor din ceramică și gresie la unghi de 45 de grade pentru polizoare unghiulare cu discuri de 115 mm și 125 mm.

Ghidajul glisant este compus din:
- șuruburi de montare a polizorului unghiular,
- șuruburi de reglare a adâncimii de tăiere,
- conector de extragere a prafului,
- montură mâner,
- ghidaj.

Fixați polizorul unghiular înșurubând scula (apărătoarea polizorului) pe ghidajul glisant folosind șuruburile de montare a polizorului unghiular, înșurubați mânerul polizorului unghiular pe montura corespunzătoare a mânerului aflată pe partea de sus a ghidajului (I). Adâncimea de tăiere a plăcii poate fi setată pe scală (II). Pentru aceasta, slăbiți șuruburile (III), ajustați ghidajul și apoi strângeți ferm și sigur șuruburile. Conectați un furtun flexibil pentru extragerea prafului (IV), de exemplu un aspirator industrial, la ștuțul ghidajului glisant. Efectuați tăierea aplicând instrucțiunile livrate împreună cu polizorul unghiular.

După ce tăierea este finalizată, scoateți polizorul unghiular din ghidajul glisant. Curățați toate părțile ghidajului glisant cu o perie moale din plastic sau cu jet de aer comprimat la o presiune maximă de 0,3 MPa. Păstrați ghidajul într-un loc bine ventilat, ferit de radiație solară directă. Locul de depozitare trebuie să fie inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiii.

ES
Accesorio adecuado para lijat / rebajar azulejos de cerámica y gres porcelánico en un ángulo de 45 grados para amoladoras angulares con ruedas de 115 mm, 125 mm.

El accesorio consta de:
- pomos de fijación de la amoladora angular,
- pomos de ajuste de la profundidad de corte,
- conexión de extracción de polvo,
- fijación del mango,
- guía.

Fije la amoladora atornillando la herramienta (protector de la amoladora) al accesorio mediante los pomos de fijación de la amoladora angular. Atornille el mango de la amoladora angular en el soporte del mandril correspondiente situado en la parte superior de la guía (I). La profundidad de corte del azulejo puede ajustarse en la escala (II). Para ello, afloje los tornillos (III), ajuste la guía y, a continuación, apriete los tornillos con firmeza y seguridad. Conecte una manguera flexible del sistema de extracción de polvo (IV), como una aspiradora industrial, a la conexión del accesorio. Realice el corte de acuerdo con las instrucciones de corte que figuran en el manual de instrucciones suministrado con la amoladora angular.

Una vez finalizado el corte, retire la amoladora del accesorio. Limpie todas las partes del accesorio con un cepillo suave o un chorro de aire comprimido con una presión no superior a 0,3 MPa. Guarde el accesorio en un lugar bien ventilado y protegido de la luz solar directa. El lugar de almacenamiento debe estar fuera del alcance de personas ajenas, especialmente niños.

FR
Système permettant de meuler/rectifier les carreaux de céramique et de grès cérame à un angle de 45 degrés pour les meuleuses d'angle équipées de meules de 115 mm, 125 mm.

Le système se compose de :
- boutons de fixation de la meuleuse d'angle,
- boutons de réglage de la profondeur de coupe,
- tuyau d'extraction de poussière
- fixation de la poignée,
- rail de guidage.

Fixez la meuleuse en vissant l'outil (protection de la meuleuse) au système à l'aide des boutons de montage de la meuleuse d'angle, vissez la poignée de la meuleuse d'angle dans l'attachement de la poignée correspondante sur le dessus du rail de guidage (I). La profondeur de coupe du carreau peut être réglée sur l'échelle (II). Pour ce faire, desserrez les vis (III), ajustez le rail de guidage puis resserrez les vis fermement et solidement. Raccordez un flexible d'extraction des poussières (IV), tel qu'un aspirateur industriel, à l'embout du système. Effectuez la coupe conformément aux instructions de coupe figurant dans la notice fournie avec la meuleuse d'angle.

Une fois la coupe terminée, retirez la meuleuse du système. Nettoyez toutes les parties du système avec une brosse douce ou un jet d'air comprimé dont la pression ne dépasse pas 0,3 MPa. Stockez le système dans un endroit bien ventilé et protégé de la lumière directe du soleil. Le lieu de stockage ne doit pas être accessible aux personnes extérieures, en particulier aux enfants.

IT
Accessorio adatto a smerigliare/levigare piastrelle in ceramica e gres con un angolo di 45 gradi per smerigliatrici angolari con mole da 115 mm, 125 mm.

L'accessorio è costituito da:
- manopole di aggancio della smerigliatrice angolare,
- manopole di regolazione della profondità di taglio,
- raccordo di aspirazione della polvere,
- aggancio della maniglia,
- guida.

Fissare la smerigliatrice avvitando l'utensile (protezione della smerigliatrice) all'accessorio con le manopole di aggancio della smerigliatrice angolare, avvitare la maniglia della smerigliatrice angolare nell'aggancio della maniglia corrispondente situato nella parte superiore della guida (I). La profondità di taglio della piastrella può essere impostata sulla scala (II). A tal fine, allentare le viti (III), regolare la guida e quindi serrare saldamente le viti. Collegare un tubo flessibile del sistema di aspirazione della polvere (IV), ad es. di un aspirapolvere industriale, al raccordo dell'accessorio. Eseguire il taglio secondo le istruzioni di taglio riportate nelle istruzioni fornite con la smerigliatrice angolare.

Una volta completato il taglio, rimuovere la smerigliatrice dall'accessorio. Pulire tutti i componenti dell'accessorio da impurità create durante il funzionamento con una spazzola morbida o un getto d'aria compressa con una pressione non superiore a 0,3 MPa. Conservare l'accessorio in un luogo ben ventilato e protetto dai raggi solari diretti. Il luogo di stoccaggio non deve essere accessibile alle persone non autorizzate, specialmente ai bambini.

NL
Hulpstuk geschikt voor het slijpen/schuren van keramische en porseleintegels in een hoek van 45 graden voor haakse slijpmachines met slijpschijven van 115 mm, 125 mm.

Het hulpstuk bestaat uit:
- knoppen voor haakse slijperbevestiging,
- knoppen voor het instellen van de zaagdiepte,
- poort voor stofafzuiging,
- bevestiging van het handvat,
- geleiders.

Zet de slijpmachine vast door het gereedschap (slijpkap) op het hulpstuk te schroeven met behulp van de montageknoppen van de haakse slijpmachine, schroef de haakse slijphen-del in de bijbehorende houder op de bovenkant van de geleider (I). De snijdiepte van de tegel kan worden ingesteld op de schaalverdeling (II). Draai hiervoor de schroeven (III) los, stel de geleider af en draai de schroeven vervolgens stevig vast. Sluit een flexibele stofzuigerslang (IV), zoals een industriële stofzuiger, aan op de aansluiting van het hulpstuk. Voer het doorslijpen uit volgens de doorslijpinstructies in de bij de haakse slijper geleverde handleiding.

Verwijder de slijpmachine van het hulpstuk als de snede klaar is. Reinig alle elementen van het hulpstuk van vuil dat tijdens het gebruik is ontstaan met een zachte borstel of een persluchtstraal met een druk van maximaal 0,3 MPa. Bewaar het hulpstuk op een goed ge-ventileerde plaats, beschermd tegen direct zonlicht. De opslagruimte mag niet toegankelijk zijn voor onbevoegden, vooral voor kinderen.

GR
Εξάρτημα κατάλληλο για λείανση/επεξεργασία άκρων κεραμικών πλακιδίων και πλακιδίων από πορσελάνη σε γωνία 45 μοιρών για γωνιακούς λειαντήρες με τροχούς λείανσης 115 mm, 125 mm.

Το εξάρτημα αποτελείται από:
- περιστρεφόμενα κουμπιά στερέωσης γωνιακού λειαντήρα,
- περιστρεφόμενα κουμπιά ρύθμισης του βάθους κοπής,
- στόμιο απορρόφησης σκόνης.
- στερέωση λαβής,
- λάμα.

Στερεώστε τον γωνιακό λειαντήρα βιδώνοντας το εργαλείο (προστατευτικό του λειαντήρα) στο εξάρτημα χρησιμοποιώντας τα περιστρεφόμενα κουμπιά στερέωσης του γωνιακού λειαντήρα, βιδώστε τη λαβή του γωνιακού λειαντήρα στην αντίστοιχη βάση της που βρίσκεται στο επάνω μέρος της λάμας (I). Το βάθος κοπής στο πλακάκι μπορεί να ρυθμιστεί στην κλίμακα (II). Για να το κάνετε αυτό, χαλαρώστε τις βίδες (III), ρυθμίστε τη λάμα και, στη συνέχεια, σφίξτε τις βίδες δυνατά και σταθερά. Συνδέστε έναν εύκαμπτο σωλήνα συστήματος αναρρόφησης σκόνης (IV), όπως μια βιομηχανική σκούπα, στο στόμιο του εξαρτήματος. Εκτελέστε την κοπή σύμφωνα με τις οδηγίες κοπής που περιέχονται στις οδηγίες που συνοδεύουν τον γωνιακό λειαντήρα.

Μόλις ολοκληρωθεί η κοπή, αφαιρέστε τον λειαντήρ από το εξάρτημα. Καθαρίστε όλα τα μέρη του εξαρτήματος με μια μαλακή βούρτσα ή με έναν πίδακα πεπιεσμένου αέρα με πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa. Το εξάρτημα να φυλάσσεται σε καλά αεριζόμενο μέρος προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως. Το μέρος φύλαξης πρέπει να είναι απρόσιτο σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ειδικά τα παιδιά.

BG
Приставка, пригодена за шлайфане на керамични и порцеланови плочки под ъгъл от 45 градуса за ъглошлайфи с шлифовъчни дискове с размер 115 mm и 125 mm.

Приставката се състои от:
- въртящи се копчета за закрепване на ъглошлайфа,
- въртящи се копчета за регулиране на дълбочината на рязане,
- накрайник за извличане на прах
- закрепване на дръжката,
- водач.

Закрепете ъглошлайфа, като завиете инструмента (защитата на ъглошлайфа) към приставката с помощта на копчетата за закрепване на ъглошлайфа, завийте дръжката на ъглошлайфа в съответния държач, разположен в горната част на водача (I). Дълбочината на рязане на плочката може да се настрои по скалата (II). За тази цел разхлабете винта (III), регулирайте водача и след това затегнете винта здраво и сигурно. Свържете гъвкав маркуч към накрайника за изсмукване на прах (IV), например от индустриална прахосмукачка. Извършете рязането в съответствие с инструкциите за рязане, съдържащи се в предоставените с ъглошлайфа инструкции.

След като завършите рязането, извадете шлайфашката машина от приставката. Почистете всички елементи на водача от замърсявания, генерирани по време на работата, с мека четка или със струя сгъстен въздух с налягане не по-голямо от 0,3 MPa. Съхранявайте водача на добре проветриво място, защитено от пряка слънчева светлина. Мястото на съхранение трябва да бъде недостъпно за външни хора, особено за деца.

PT
Acessório adequado para lixar / tratar bordas de azulejos de cerâmica e grés porcelânico num ângulo de 45 graus para rebarbadoras angulares com mós de 115 mm, 125 mm.

O acessório é constituído por:
- botões de fixação da rebarbadora,
- botões de ajuste da profundidade de corte,
- tubo de extração de poeira,
- fixação do cabo,
- guia.

Fixe a rebarbadora aparafusando a ferramenta (proteção da rebarbadora) ao acessório utilizando os botões de fixação da rebarbadora, aparafuse o cabo da rebarbadora no suporte do mandril correspondente localizado na parte superior da guia (I). A profundidade de corte do azulejo pode ser definida na escala (II). Para o efeito, desaperte os parafusos (III), ajuste a guia e, em seguida, aperte os parafusos com firmeza e segurança. Ligue uma mangueira flexível do sistema de extração de poeira (IV), como um aspirador industrial, à conexão do acessório. Efetue o corte de acordo com as instruções de corte constantes das instruções fornecidas com a rebarbadora angular.

Quando o corte estiver concluído, retire a rebarbadora do acessório. Limpe todas as partes do acessório com uma escova macia ou um jato de ar comprimido com uma pressão não superior a 0,3 MPa. Armazene o acessório num local bem arejado e protegido da luz solar direta. A área de armazenamento não deve ser acessível ao público, especialmente às crianças.

HR
Nastavak prilagođen za brušenje/obradu rubova keramičkih i kamenih pločica pod kutom od 45 stupnjeva za kutne brusilice s brusnim pločama 115 mm, 125 mm.

Nastavak se sastoji od:
- ručke za stezanje kutne brusilice,
- gumba za podešavanje dubine rezanja,
- priključka za usisavanje prašine,
- montažnog elementa ručke
- vodilice

Pričvrstite brusilicu zavrtnanjem alata (poklopca brusilice) na priključak pomoću montažnih gumba kutne brusilice, pričvrstite ručku kutne brusilice na odgovarajući nosač ručke koji se nalazi u gornjem dijelu vodilice (I). Dubina rezanja pločica može se podesiti na skali (II). U tom cilju, otpustite vijke (III), postavite vodilicu i zatim čvrsto i sigurno zategnite vijke. Spojite elastično crijevo sustava za izvlačenje prašine (IV), npr. industrijskog usisavača, na nastavak. Napravite rez prema uputama za rezanje u uputama isporučenim uz kutnu brusilicu.

Uklonite brusilicu s nastavka kada je rez završen. Sve elemente priključka treba očistiti od prljavštine nastale tijekom rada mekom četkom ili mlazom komprimiranog zraka s tlakom ne većim od 0,3 MPa. Čuvajte nastavak na dobro prozračenom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti. Mjesto skladištenja ne smije biti dostupno neovlaštenim osobama, a posebno djeci.

AR
**ملحق مُكيّف لسنّ / معالجة حواف بلاط السيراميك والحجر بزاوية ٥٤ درجة لجلاخة الزاوية مع عجلات جليخ بحجم ٥١١ مم و ٥٢١ مم. يتكون الملحق من:
- مقابض تثبيت جلاخة الزاوية،
- مقابض ضبط عمق القطع،
- موصل شفط الغبار،
- تثبيت المقبض،
- سكة التوجيه.**

قُم بتوصيل الجلاخة عن طريق ربط الأداة (غطاء الجلاخة) بالملحق باستخدام مقابض تثبيت جلاخة الزاوية، قُم بربط مقبض جلاخة الزاوية بحامل المقبض المطابق الموجود في الجزء العلوي من سكة التوجيه (I). يمكن ضبط عمق قطع البلاط على المقياس (II). للقيام بذلك، قُم بفك البراغي (III)، واضبط سكة التوجيه ثم أحكم ربط المسامير اللولبية وثدها بإحكام. قُم بتوصيل الخرطوم المرن لنظام شفط الغبار (IV)، مثل مكينة كهربائية صناعية، بقاعدة الملحق.

قُم بإجراء القطع وفقا لتعليمات القطع الواردة في التعليمات المرفقة مع جلاخة الزاوية. قُم بإزالة المطحنة من الملحق عند اكتمال القطع. يجب تنظيف جميع عناصر الملحق من الأوساخ المتكونة أثناء التشغيل باستخدام فرشاة ناعمة أو تيار من الهواء المضغوط بضغط لا يزيد عن ٢,٠٠ ميجا باسكال. قُم بتخزين الملحق في مكان جيد التهوية، بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة. يجب ألا يكون مكان التخزين متاحا للأشخاص غير المصرح لهم، وبخاصة الأطفال.